Dr. CHOU, Ying-Ching 周穎菁

研究項目
Research Project

1. 「清代廣東貿易和外銷藝術」，香港中文大學文物館，2020 至今。
   'Canton Trade and Export Art in the Qing Dynasty', the Art Museum, CUHK, 2020 – .
2. 「清代廣東金屬胎畫琺瑯」，香港中文大學文物館，2021 至今
   'Canton Enamels in the Qing Dynasty', the Art Museum, CUHK, 2021 – .
3. *An Enamel Revolution: China and the World*, The Fitzwilliam Museum, University of Cambridge, 2022- .
4. Sino-Russian Enamels, Kremlin Museums, 2025- .

香港中文大學藝術系教學

1. FAAS 1600A /UGEA 1310A & FAAS 1600B /UGEA 1310B - Artistic Traditions in China (Lectures and Tutorials)
   January 2021 – June 2024
   Coordinators: Prof. Minku KIM and Prof. Ka-Yi HO

學位論文
Dissertation and Thesis

1. *A Study of How Packaging Reveals Categorisation and Status in the Qianlong Emperor's Collection*. The School of Archaeology, the University of Oxford, PhD thesis, 2020.
2. 《〈宋代帝后畫像〉之表現類型與圖像意涵》。國立臺灣大學，藝術史研究所碩士論文，2013 年。
   The Study of Representations and Iconography of The Sung Imperial Portraitures. The Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, M.A. dissertation, 2013.

發表論文
Published Articles

1. 周穎菁，〈全體動員的海后號：從首艘入華的法國商船看清代中法貿易的運作〉，黎志添主編，《嶺南文化與世界》第十一章，香港：香港中文大學中國文化研究所，2026 年，頁 371-413。
2. 周穎菁，〈中國人眼中的西洋人物：以香港中文大學文物館藏廣琺瑯為論〉，《美術家》，25 期（2025 年 8 月），頁 41-46。
3. Joyce Ying-Ching Chou. 2025. 'Western figures on Canton enamels and painted enamels produced at the Qing court.' *Orientations*, vol. 56, no. 3 (May/June 2025), pp. 59-65.
4. 周穎菁，〈從歐洲到中國、再從廣東到世界：廣琺瑯的西洋圖像〉，《浮金流燦：香港中文大學文物館藏廣琺瑯》，北京：文物出版社，2024，頁 12-23。
5. 周穎菁，〈被衝撞的廣州體制？—重估清代中法貿易的濫觴〉，《中國文化研究所學報》，第七十七期（2023 年 7 月），頁 73-119。
6. 周穎菁，〈兼容並蓄的商品：廣琺瑯的西洋人物〉，《美術大觀》，429 期（2023 年 9 月），頁 126-130。
7. Joyce Ying-Ching Chou. 2023. 'Chinese imagination? Western figures on Canton enamels of the Qing dynasty.' *Artefact. Techniques, histoire et sciences humaines*, nº 18, pp. 49-84.
8. 周穎菁，〈清代的潮流廣貨：內外銷兼營的廣琺瑯〉，《中國文化研究所通訊》，2023 年第 2 期，頁 1-10。
9. 周穎菁，〈中國的想像？清代廣琺瑯的西洋人物圖〉，《總相宜：清代廣東金屬胎畫琺瑯論文集》，香港：香港中文大學文物館，2023 年，頁 227-283。
10. 周穎菁，〈清代的潮牌：從舶來到外銷的廣琺瑯〉，《典藏古美術》，361 期（2022 年 10 月號），頁 90-97。
11. 周穎菁，〈多元的宋代帝后圖像－重觀《宋仁宗后坐像》〉，《中國水墨藝術之回顧與前瞻》。臺北：國家圖書館，2011 年，頁 1-39。

學術會議發表

Conference Articles

1. 'Beautiful Harmony: The Rationale and Power of the Qing Imperial Packaging.' The 14th Forum for East Asian Art History in German-speaking Countries, University of Zurich, 5th-6th June 2026.
2. 〈從歐洲到中國、再從廣東到全球的廣琺瑯〉，中國工藝美術學會宮廷藝術專業委員會「琺瑯國色 非遺天香」交流研討會，北京琺瑯廠，2026年3月13日。

3. ‘The eclectic commodity: Western figures on Canton enamels.’ New Views on Enamel Painting of the Premodern Period: The Networks across Beijing, Jingdezhen, Canton, and the World, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, 18th-20th December 2023.
4. ‘The eye-catching cargo of Chinese merchandise in the first Sino-French trade.’ International Conference “Lingnan Culture and the World”, Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong, 23rd-25th November 2023.
5. 〈廣琺瑯的迂迴策略和商業模式：兼容並蓄的西洋人物圖飾〉，「清代廣東畫琺瑯與中西文化交流」學術研討會，深圳博物館，2023年9月15-17日。
6. 〈兼容並蓄的商品：廣琺瑯的西洋人物〉,「近代中西琺瑯彩繪研究的新視野：北京、景德鎮、廣州的跨區域合作與全球網絡」工作坊，國立臺灣大學藝術史研究所，2023年6月24日。
7. ‘The imperial portrait paintings of the Song dynasty: the mistaken identity of the *Seated Portrait of Zhenzong’s Empress*?’ The Paradigms in the Northern Song Dynasty: Art and Material Culture, the New Asia Institute of Advanced Chinese Studies, 29th April 2023.
8. ‘Overrated emperorship? reconsidering Sino-French trade in the eighteenth century.’ International Conference on Ming- Qing Studies, Academia Sinica, 15th-17th December 2021.
9. ‘The exotic images on Qing Canton enamels.’ La circulation des objets émaillés entre la France et la Chine: Interactions technologiques, culturelles et diplomatiques (Colloque international de clôture du programme LIA-IRP Enamel FC), Palace Museum in Beijing, 27th-29th October 2021.
10. ‘The Qing secret memorial system’, An Archaeological Workshop of the Jiangkou Shenyin Site, University of Oxford, April 1, 2019.
11. ‘Interpretation of order and chaos: the role of the Qianlong Emperor’s packaging’, the GAO Annual International Conference, University of Oxford, March 12-13, 2018.
12. 〈多元的宋代帝后圖像－重觀《宋仁宗后坐像》〉，歐豪年文化基金會主辦，臺北國立故宮博物院，2010 年 11 月 12-13 日。
    ‘The Song imperial portrait paintings’, Au Ho-Nien Cultural Foundation, National Palace Museum in Taipei, November 12-13, 2010.

圖錄編輯協助
Catalogue Compilation

1. 許曉東、周穎菁、何頌文主編，《總相宜：清代廣東金屬胎畫琺瑯論文集》，香港：香港中文大學文物館，2023。
2. 許曉東、周穎菁、何頌文主編，《總相宜：清代廣東金屬胎畫琺瑯圖錄》，香港：香港中文大學文物館，2023。
3. 何傳馨主編，《十全乾隆—清高宗的藝術品味特展》。臺北：國立故宮博物院，2013。
   Ho Chuan-Hsing ed., *The All Complete Qianlong: The Aesthetic Tastes of the Qing Emperor Gaozong*. Taipei: National Palace Museum, 2013.
4. 何炎泉等編，《明四大家特展：沈周》。臺北：國立故宮博物院，2014。
   Ho Yen-Chuan, *Four Great Masters of the Ming Dynasty: Shen Zhou*. Taipei: National Palace Museum, 2014.

學術活動與教學

Academic Activities and Teaching

1. Undergraduate Lecture - Premodern East Asia: China, Korea, and Japan
   China Centre, University of Oxford. January 7, 2019 – March 9, 2019
   Coordinator: Dr James B. Lewis
2. Co-organiser, the third China Humanities Graduate Conference 'Resistance and Acceptance: Getting China Moving', University of Oxford, April 23-24, 2019.
3. 2018 年 8 月，中央研究院歷史語言研究所、香港城市大學、陝西師範大學，第八屆兩岸歷史文化研習營「關中：外緣」，正取學員。
   The 8th Workshop on Chinese History and Culture for the Yong Scholars at Shaanxi Normal University, formal participant, August 2018.
4. 2016 年 8 月，中央研究院歷史語言研究所、香港城市大學、山東大學，第六屆兩岸歷史文化研習營「山東：齊魯文化」，正取學員。
   The 6th Workshop on Chinese History and Culture for the Young Scholars at Shandong University, formal participant, August 2016.
5. 2014 年 8 月，浙江大學藝術與考古研究中心，第二屆「e 考據與文史研習營」，正取學員。
   The 2nd Workshop for Historical Research in the Digital Age in Zhejiang University, formal participant, August 2014.
6. 許雅惠教授，「遺物、遺蹟與歷史」，教學助理。國立臺灣大學，2012 年第二學期。
   Prof. Ya-Hui HSU, 'Relics, Monuments, and History', Teaching Assistant. National Taiwan University. February 1, 2012 – July 31, 2012.
7. 施靜菲教授，「東北亞藝術史概論」，教學助理。國立臺灣大學，2011 年第一學期。

Prof. Ching-Fei SHIH, ‘Introduction to Northeast Asian Arts’ Teaching Assistant. National Taiwan University. September 13, 2011 – January 9, 2012.

8. 陳葆真教授，「從繪畫史的角度看清初皇帝文化性格的多元性」、「清初江南繪畫與園林藝術對宮廷的影響」，研究助理。國科會專題計畫，2010 年 8 月至 2012 年 12 月。
   Prof. Pao-Chen CHEN, ‘Emperors Portrayed as Multi-cultural Synthesizers in the Early Qing’ and ‘The Impact of the Southern-style Painting and Garden on the Early Qing Court’, Research Assistant.
   National Science Council (Taiwan). August 2010 – December 2012.
9. The Roman Archaeological Excavation of A.C.D.R. de Freixo de Numão in Vila Nova de Foz Côa, Portugal, University of Porto, Summer 2007.